



THE IRON HORSE LE CHEVAL DE FER

NOTE!

You cannot shift the gears on the Iron Horse, if the drive shafts are torque loaded. This can occur if the machine stops in a slope or is stuck against an obstacle. Then disengage the drive shaft by moving the steering handle both at right and left direction to disengage the claw clutches on the resp. side. Do not use force when shifting gear because you can then bend the gear shift cable.

REMARQUE

Il est impossible de changer de vitesse si les arbres de transmissions du Cheval de Fer sont soumis à un effort mécanique, comme par exemple si la machine s'arrête en côte ou bute contre un obstacle. Désaccoupler les arbres de transmission en inclinant le manche à droite et à gauche afin de désembrayer les crabots des deux côtés. Ne pas forcer pour changer de vitesse afin d'éviter de plier le câble de changement de vitesse.

